

*Concluye el discurso anterior.*

“Conviene, dice con mucha razon Montesquieu, que reforme la ley lo que ella misma ha establecido, y que enmienden los usos lo que ellos han introducido. Es un gran bien para qualquier estado que sean moderados sus consumos; mas no toca á las leyes arreglarlos, ni pueden tampoco conseguirlo. Refiere Bodino (1), que despues de la prohibicion de las telas de oro y plata, habia mugeres que llevaban batas del coste de quinientos escudos hechas en Milan sin oro ni pedrería. Aun es peor quando las leyes prohiben ciertos gastos á determinadas clases, y los permiten á otras. Ordenar que solo los grandes puedan gastar terciopelo y galon de oro ¿qué otra cosa es, dice el buen Montaigne, que dar estimacion á estas cosas, y aumentar en todos el deseo de gastarlas?

Las leyes suntuarias menos malas, son las que desacreditan y ridiculizan el uso de las cosas de luxo; como fue la de Zeleuco, legislador de los locrenses, que prohibia acompañarse á una muger en la calle mas de un criado, como no estuviese borracha; y no permitia á los hombres bordaduras ni galones sino quando fuesen á lugares sospechosos. Enrique IV, rey de Francia, tomó esta ley por modelo en

(1) Carta á Malestroit,  
VII.



aquella famosa ordenanza que prohíbe los vestidos de oro ó plata, excepto á las mugeres públicas y á los tramposos, cuya despreciable conducta, dice, no merece siquiera que fixemos la atencion sobre ella. Semejantes leyes, si alguna utilidad tienen, es solamente en quanto satirizan y reprueban los desórdenes con todo aquel peso y autoridad que acompaña al poder. —”

---

“La economía dista tanto de la avaricia como de la prodigalidad. La avaricia amontana, no para consumir ni reproducir, sino solo para guardar. Es una especie de instinto, y una necesidad maquinal y vergonzosa. La economía es hija de la prudencia y de la sana razon, y sabe negarse á lo superfluo para no carecer de lo necesario, al paso que el avaro se priva de lo necesario á fin de adquirir lo superfluo para un tiempo que nunca llega. Puede haber economía en una funcion suntuosa, y ella proporciona medios para hacerla mas lucida; al contrario de la avaricia, que incomoda y disgusta donde quiera que se advierta. Un hombre económico compara sus facultades con sus necesidades presentes y futuras, y con lo que exigen de él su familia, sus amigos y todos los demas hombres; pero el avaro no conoce familia, ni amigos, ni aun casi necesidades, y se contempla solo en el mundo. La economía no quiere consumir en vano; la avaricia ni aun utilmente. La primera es efecto del cálculo, y cálculo muy loable, porque suministra me-



dios al hombre para que sea generoso sin faltar á sus obligaciones ; la segunda es una pasión vil , porque contemplandose sola , todo lo sacrifica á sí propia.

Se ha hecho, y con razon, una virtud de la economía ; pues supone la fuerza y el dominio de sí misma , como las demas , y ninguna hay que produzca mas bienes. Ella es la que prepara en las familias la buena educacion física y moral de los hijos , y el cuidado de los ancianos , y la que asegura á la edad madura la serenidad de espíritu necesaria para conducirse , y la independencia que hace á un hombre incapaz de toda baxeza. Solo con economía puede uno ser liberal , serlo mucho tiempo , y serlo con utilidad. El que es liberal por prodigalidad , dá sin discrecion , asi á los que lo merecen , como á los que nó ; y muchas veces dá lo que es de otros á aquellos á quienes nada debe. Vése obligado frecuentemente á implorar el socorro de los mismos con quienes ha malgastado sus bienes ; y parece que no ha dado sino con la calidad de la retribucion. No así el hombre económico , el qual dá siempre gratuitamente porque dá solo aquello de que puede disponer , siendo rico con una hacienda mediana , al paso que el avaro y el pródigo son pobres con un gran caudal. —”

---

“Una casa en que no hay orden , es presa de todo lo que se acerca á ella ; y á veces se arruina aun teniendo criados fieles , y no faltando parsimonia , por estar expuesta á una infinidad



de pérdidas, que aunque pequeñas en sí, son de mucha consideracion, por repetirse á cada instante de mil modos, y por mil causas que apenas se advierten (1).”

(1) Me acuerdo de haber presenciado en la aldea un exemplo de estas pequeñas pérdidas á que está expuesta una familia por su descuido. Por falta de un picaporte se hallaba de ordinario abierta la puerta de un corral que daba al campo. Todo el que salia tiraba de ella, mas no pudiendo cerrarla la dexaba solo entornada; motivo porque se habian perdido ya varios animales caseros. Un dia se escapó un cerdo, y se metió en el bosque: inmediatamente el jardinero, la cocinera y el que cuidaba del corral, salieron en su busca cada uno por su lado.

El primero que le vió fue el jardinero, y saltando una zanja para atajarle el paso, se hizo una herida peligrosa, que le tuvo mas de quince dias en cama. La cocinera al volver halló quemada la ropa que habia puesto á la lumbre para secarla; y por no haberse detenido el del corral á asegurar el ganado en el establo, una baca perniquebró á un pollino que se criaba tambien allí: los jornales que perdió el jardinero ascenderían á unos veinte escudos, valiendo otro tanto, á lo menos, la ropa blanca y el pollino; y he aquí como por falta de un picaporte experimentó en pocos instantes aquella familia, que necesitaba de la mayor economía, una pérdida de quarenta escudos, ademas de las incomodidades causadas por la enfermedad, del disgusto y otros inconvenientes ágenos del gasto. No era esta á la verdad una gran desgracia, ni una gran pérdida; mas quando se sepa que por semejantes descuidos que se repetian cada dia, fue arruinandose poco á poco esta honrada familia, no podrá menos de confesarse que eran dignos de alguna atencion.



Quiere el autor que los impuestos tengan las quatro circunstancias siguientes. — “Primera: que recaigan sobre las rentas de la nacion ó sobre sus productos anuales, mas bien que sobre sus capitales ó productos acumulados. Segunda: que el impuesto comprehenda todas las rentas que pueda, y á todos los contribuyentes sujetos á él por la ley. Tercera: que la ley no dexé duda alguna sobre el importe de la contribucion á cada particular, ni sobre el modo de pagarla. Y la quarta: que la recaudacion de los impuestos ocasione los menos gastos posibles, no ocupando mas gente que la precisa. —”

---

*Si á una nacion le conviene atesorar.*

“Los príncipes que no esperan tener crédito, procuran juntar un tesoro, como los potentados del Asia.

El tesoro es el valor presente de una renta pasada, como el empréstito es el valor presente de una renta futura. Uno y otro sirven para ocurrir á las necesidades extraordinarias.

El tesoro, lejos de contribuir siempre á la seguridad del gobierno que le posee, suele exponerle á muchos riesgos, y rara vez se logra el fin para que se ha juntado.

El tesoro recogido por Carlos V, rey de Francia, fue presa de su hermano el duque de Anjou; el que reservaba Enrique IV para abatir la casa de Austria, sirvió para las



profusiones de los favoritos de la reyna madre: el que Federico II, rey de Prusia, tenia destinado para la seguridad de su monarquia, se ha disipado en nuestros dias para hacer la guerra á la potencia que mas podia contribuir, y ha contribuido en efecto á su engrandecimiento.

Un tesoro es perjudicial á las naciones, porque para juntarle es preciso retirar cada año de la circulacion una porcion de capital, el qual queda estancado hasta el momento del apuro, en que se aniquila el valor de todos estos ahorros; quando por el contrario el empréstito no retira de la circulacion el capital que se necesita, hasta el momento de haber de consumirle. Nunca debe olvidarse que las riquezas de un estado en ningunas manos estan mejor, que en las de los particulares que es donde fructifican."

---

Por estos pasages se verá, no solo la solidez y mérito del original, sino tambien el cuidado y acierto de la traduccion.

---

### VARIEDADES.

*Vida de Napoleon Bonaparte, tom. V.*

Contiene el estado de Francia en 1802, el rompimiento de la paz por los ingleses: la toma del Hannover: la conjuracion de Georges y Pichegrú para asesinar á Bonaparte: las ma-



quinaciones diplomáticas de los ingleses con el mismo objeto : la propuesta del tribunado para hacer á Bonaparte emperador : le saluda emperador el senado: senado-consulto orgánico que comprehende las leyes fundamentales del imperio francés.

## LITERATURA ESPAÑOLA.

### V I A G E S.

*Viage de España , Francia é Italia , por Don Nicolás de la Cruz y Bahamonde , Consiliario de la Real academia de las bellas artes de Cádiz.*

Dice el autor que el deseo de adquirir conocimientos útiles para su patria , y el de ilustrar su espíritu , le movió á emprender este viage. "Penetrado , pues (continúa él mismo) de aquellas ideas , me propuse describir las cosas mas notables que encontrase. Dando para esto una ojeada sobre lo mas particular de los caminos; la *localidad* de los paises; sus antigüedades; bellas artes; establecimientos útiles; institutos científicos : y en la parte económica, observando al paso, como pude, la agricultura , industria y comercio. En suma , me dediqué á hablar como en compendio de otras muchas cosas dignas de la curiosidad de un viajante."

Divide su obra en quince tomos , y si el público recibiese con aceptacion este trabajo , le presentará además un atlas , en el qual se comprehendan los mapas de España , Francia é Ita-



lia mas correctos ; y los diseños de los monumentos mas apreciables , de que hace mencion en la obra.

Merece ésta el ser leida porque en ella presenta el autor noticias curiosas de los paises que él ha recorrido , no omitiendo nada importante en quanto á sus antigüedades , historia , literatura y artes. El estilo es correspondiente á la materia , natural , sencillo y claro ; pero el language aunque no sea del todo malo , tiene bastantes resabios de las lenguas , que el autor ha debido aprender para hacer sus viages con la utilidad que parece los ha hecho. — Ahora se nos anuncian quatro tomos de esta obra.

### TEATROS.

*Coliseo del Principe.* = El dia 24 de Julio se representó la comedia titulada : *la Suegra y la nuera*, ha durado un dia y producido 1312 rs.

El dia 25 se representó la comedia titulada : *el Hijo reconocido* , y los dos bayles titulados : *la caza del celebre Pontearo*, y *Figaró, ó el Barbero de Sevilla*, ha durado dos dias , y producido 16,495 rs.

El dia 27 se representó la comedia titulada : *el Hombre agradecido* , ha durado dos dias y producido 3383 rs.

### CAMBIOS.

*Madrid 30 de Julio.*

Amsterdam  $98\frac{1}{2}$ .....

Hamburgo  $93\frac{1}{2}$  á 94...

Londres 40.....

París 15..19.....

Vales Reales  $40\frac{1}{2}$ .....